

Sepharade

Phonétique

Kidouche du 7^{ème} jour de Pessa'h
qui tombe un Vendredi soir



YOM hachichi: vayékhoulou hachama-im véhaarets vékhol tsévaam: vayékhal Elohim bayom hachévi'i mélakhto acher 'asa. vayichbot bayom hachévi'i mikol mélakhto acher 'asa: vayévarékh Elohim éte yom hachévi'i vayéqadékh oto ki vo chavat mikol mélakhto acher bara Elohim la'asot:

ÉLÉ mo'adé Adonaï miqraé qodékh. acher tiqréou otam bémo'adam: vayédabér Moché éte mo'adé Adonaï. el béné Israel:

Savri maranan: *(on répond* **Lé'haim)**

BAROUKH ata Adonaï Elohénoù mélékh ha'olam boré péri haguéfen:

BAROUKH ata Adonaï Elohénoù mélékh ha'olam acher ba'har banou mikol 'am véromémanou mikol lachon. véqidéchanou bémitsvotav vatiten lanou Adonaï Elohénoù béahava. chabatot limenou'ha oumo'adim lésim'ha. 'hagim ouzmanim lésasone. éte yom hachabat hazé. vééte yom 'hag hamatsot hazé. veéte yom tov miqra qodékh hazé. zéman 'hérouténoù béahava miqra qodékh zékher litsi-at mitsrayim. ki vanou va'harta véotanou qidachta mikol ha'amim. véchabatot oumo'adé qodchékha béahava ouvratson bésim'ha ouvsason hin'haltanou. baroukh ata Adonaï méqadékh hachabat vélsrael véhazémanim:

Après le kidouche, le lavage des mains puis la bénédiction.

BAROUKH ata Adonaï Elohénoù mélékh ha'olam acher qidéchanou bémitsvotav vétsivanou 'al nétilat yada-im.

Puis la bénédiction sur les deux Matsots

Poté-a'h éte yadékh. oumasbi-a' lékhol 'hay ratson:

BAROUKH ata Adonaï Elohénoù mélékh ha'olam hamotsi lé'hem min haarets:

